



# Gerioù ar vuhez

## DELIENN / FOLLENN

### Delienn : feuille (botanique)

Nom commun d'origine celtique qu'on retrouve en cornique, **delen**, en gallois, **dalen**, en gaélique d'Écosse, **duilleag** et en gaélique d'Irlande, **duilleog**

Un delienn, une feuille

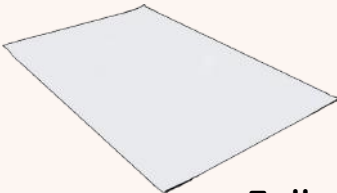
Delioù, des feuilles



<http://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/skeudenoù krouet gant Malo Ar Menn>

### Follenn : feuille (de papier)

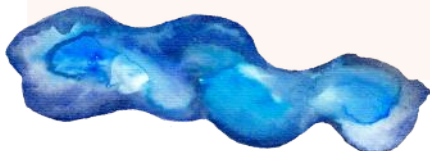
Nom commun emprunté à l'ancien français **foil**, lui-même dérivé du latin **folium**



Ur follenn, une feuille  
Follennoù, des feuilles

Follennoù distag ou follennoù-nij,  
des feuilles volantes

**Rene ar Gag**, René Le Gac était l'un des derniers chansonniers sur feuilles volantes. Il composait en breton et français et chantait avec sa femme Marie-Jeanne. Il a vendu ses chansons sur les marchés de Callac et de Rostrenen jusque dans les années 1960. On lui doit par exemple la chanson bilingue **Gwechall pa oan paotr yaouank**.



Del, des feuilles (collectif)  
An del, les feuilles

Deliodenn, foliole

An deliadur, la foliaison,  
l'épanouissement des  
feuilles

Deliañ, feuiller  
Dizeliañ, effeuiller, perdre  
ses feuilles  
Dizeliet, effeuillé.e



### Da vont pelloc'h

Kit da selaou  
**Koad Keryann**  
gant **Jean-Luc Roudaut**  
peotramant  
**Delioù an diskar-amzer**  
gant **Mona Jaouen**

Cofinancet par  
UNION EUROPÉENNE  
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage  
en Bretagne / Avec le Fonds européens  
de développement régional